



*Pour Femme*



S U L M O N A      E S S E N Z A

*Four Femme*



S U L M O N A   E S S E N Z A



“

*Da bambina all'uscita delle botteghe di confetti, adoravo la sensazione di essere avvolta dall'odore di mandorla e vaniglia, ma per un tempo molto breve. Da sempre alla ricerca di una franganza che lo ricordasse, non sono mai riuscita a soddisfare quella memoria olfattiva, fino a quando ho capito che solo io avrei potuto riprodurla e, con pazienza e tenacia, ho trascorso ogni momento del mio tempo libero a realizzare questo sogno, ovvero quello di racchiudere in un profumo l'anima della mia città: Sulmona Essenza.*

*As a child at the exit of the confetti shops, I loved the feeling of being wrapped by the smell of almond and vanilla, but for a very short time. Always looking for a fringe that would remember, I never managed to satisfy that olfactory memory, until I realized that only I could reproduce it and, with patience and tenacity, I spent every moment of my free time to realize this dream, that is to enclose in a perfume the soul of my city:  
Sulmona Essence.*

**BARBARA TRAFICANTE**

# I SOGNI POSSONO DIVENTARE REALTÀ.

Il primo profumo nasce nel **2008** ed è un omaggio profumato alla sua città, da sempre patria del **confetto**. Il **profumo** del confetto è **inconfondibile**, senza tempo ed evocativo di emozioni e ricordi come altri pochissimi sentori.

Un profumo celebrativo che accompagna i **momenti importanti** e da indossare ogni volta che si desidera rivivere **sensazioni insaspettate**.

*Elegante e raffinato ma maliziosamente provocante.*

**Barbara** di **Sulmona Essenza** continua a farci sognare presentando le **nuove fragranze** che arricchiscono la **collezione esistente**.

S U L M O N A E S S E N Z A





## DREAMS CAN COME TRUE.

The first perfume was born in **2008** and is a fragrant tribute to its city, always home of **confetto**. The **scent** of confetto is **unmistakable**, timeless and evocative of emotions and memories like other few hints.

A celebratory scent that accompanies the **important moments** and to wear whenever you want to relive the **sensations**.

*Elegant and refined but mischievously provocative.*

**Barbara di Sulmona Essenza** continues to make us dream by presenting the **new fragrances** that enrich the **existing collection**.

# CONFETTO

IL CLASSICO | CLASSIC

Il profumo al confetto **Sulmona Essenza** è estremamente femminile. L'estasi si prolunga con l'emozione olfattiva.

*The **Sulmona Essenza** confetto perfume is extremely feminine. The ecstasy prolongs with the olfactory emotion.*

## NOTE DI TESTA TOP NOTES

Mandorla, bergamotto, arancia dolce  
*Almond, bergamot, sweet orange*

## NOTE DI CUORE HEART NOTES

Rosa, gelsomino, ylang-ylang, fiori di arancio  
*Rose, jasmine, ylang-ylang, orange blossom*

## NOTE DI FONDO BASE NOTES

Musk, vaniglia di thaiti  
*Musk, vanilla of thaiti*



# LE NUOVE FRAGRANZE

## NEW FRAGRANCES

Ciò che è storico non si tocca ma le variazioni sul tema sono sempre **interessanti, intriganti** e di **grande attualità**.

Così prosegue il racconto delle **tipicità** della sua città attraverso i **confetti di Sulmona**.

La ricerca continua (con conseguente assaggio!) presso i numerosi **confettifici sulmonesi** e sceglie **3 confetti molto particolari** da cui ispirarsi per creare **nuove fragranze**:

*What is historical is not touched but the variations on the theme are always **interesting, intriguing** and **very topical**.*

*This is how the story of the **typicality** of his city continues through the **confetti of Sulmona**.*

*The research continues (with subsequent tasting!) at the many **confectioneries Sulmonesi** and chooses **3 very special confetti** from which to be inspired to create **new fragrances**:*



Il confetto **Cubano** è un'esplosione di rum, cannella, cioccolato bianco e mandorla.

*Cuban confection is an explosion of rum, cinnamon, white chocolate and almond.*

Le piccole **Gocce di Melit**, un piccante cubetto di zenzero abbracciato dalla morbidezza di miele che ti coccola. La curcuma lascia un delicato sentore.

*The small **Drops of Melit**, a spicy ginger cube embraced by the softness of honey that pampers you. Turmeric leaves a delicate scent.*

Il **Cioccomenta**, un confetto fresco, dove la menta è avvolta dal cioccolato e il cuore è mandorla croccante.

*The **Cioccomenta**, a fresh confection, where mint is wrapped in chocolate and the heart is crisp almond.*

# CUBANO

LEGNOSA GOUMANDA | LEGNOSA GOUMANDA

**Cubano** custodisce golose e profonde note di cioccolato, che si sciolgono nelle sfumature liquorose e preziose del rum. Si ricrea, così, l'intimità di un ambiente avvolto da un'atmosfera esclusiva e misteriosa. Un rituale da intenditori.

*Cuban preserves delicious and deep notes of chocolate, which dissolve in the liqueur and precious nuances of rum. This recreates the intimacy of an environment surrounded by an exclusive and mysterious atmosphere. A ritual for connoisseurs.*

## NOTE DI TESTA TOP NOTES

Mandorla, bergamotto, arancia dolce  
*Almond, bergamot, sweet orange*

## NOTE DI CUORE HEART NOTES

Rosa, gelsomino, ylang-ylang, fiori di arancio  
*Rose, jasmine, ylang-ylang, orange blossom*

## NOTE DI FONDO BASE NOTES

Musk, vaniglia di thaiti  
*Musk, vanilla of thaiti*





# CIOCOMENTA

AMBRA SPEZIATA | SPICY AMBER

**Ciocomenta** è un profumo dai numerosi contrasti: freschissime e croccanti note di menta si fondono con una golosa spolverata di cacao per incuriosire il nostro olfatto, ma saranno le pregiate note di iris ad avvolgerci in un impalpabile setosità per accompagnarci verso quelle più ruvide del vetiver.

*Ciocomenta is a perfume with many contrasts: fresh and crunchy notes of mint blend with a greedy sprinkling of cocoa to intrigue our sense of smell, but it will be the precious notes of iris to wrap us in an impalpable silkiness to accompany us to those rougher vetiver.*



## NOTE DI TESTA TOP NOTES

Menta piperita  
Pepper mint

## NOTE DI CUORE HEART NOTES

Polvere di cacao e iris  
Cocoa powder and iris

## NOTE DI FONDO BASE NOTES

Vetiver  
Vetiver

# GOCCE DI MELIT

AMBRA SPEZIATA | SPICY AMBER

Un concerto di note contrapposte...

In questo profumo la nota piccante e briosa dello zenzero si fonde nell'abbraccio caldo e morbido del miele di castagno arricchito dalla polvere di curcuma, dando vita all'alchimia seducente di **Gocce di Melit**.

*A concert of contrasting notes...*

*In this perfume, the spicy and lively note of ginger melts into the warm and soft embrace of chestnut honey enriched with turmeric powder, creating the seductive alchemy of **Drops of Melit**.*

## NOTE DI TESTA TOP NOTES

Fiore di garofano  
*Carnation flowers*

## NOTE DI CUORE HEART NOTES

Miele di castagno e zenzero  
*Chestnut and ginger honey*

## NOTE DI FONDO BASE NOTES

Curcuma  
*Turmeric*



[WWW.SULMONAESSENZA.COM](http://WWW.SULMONAESSENZA.COM)

*Four Femme*



S U L M O N A   E S S E N Z A

Distribuito da:



[www.bluevisionfragranze.com](http://www.bluevisionfragranze.com)  
[info@bluevisionfragranze.com](mailto:info@bluevisionfragranze.com)